



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

4224-е заседание

Четверг, 16 ноября 2000 года, 10 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

| | | |
|----------------------|--|-----------------------|
| <i>Председатель:</i> | г-н ван Валсум | (Нидерланды) |
| <i>Члены:</i> | Аргентина | г-жа Моля |
| | Бангладеш | г-н Амин |
| | Канада | г-н Дюваль |
| | Китай | г-н Чэнь Сюй |
| | Франция | г-н Тейшейра да Силва |
| | Ямайка | г-жа Даррант |
| | Малайзия | г-н Мохаммад Камаль |
| | Мали | г-н Туре |
| | Намибия | г-жа Ашипала-Мусавьи |
| | Российская Федерация | г-н Грановский |
| | Тунис | г-н бен Юсеф |
| | Украина | г-н Крохмаль |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Харрисон |
| | Соединенные Штаты Америки | г-н Минтон |

Повестка дня

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Соломоновых Островов при Организации Объединенных Наций от 10 ноября 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2000/1088)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Соломоновых Островов при Организации Объединенных Наций от 10 ноября 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2000/1088)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Соломоновых Островов, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Манеле (Соломоновы Острова) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Внимание членов Совета представлено письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Соломоновых Островов при Организации Объединенных Наций от 10 ноября 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2000/1088).

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности решительно поддерживает Таунсвиллское мирное соглашение, заключенное 15 октября 2000 года (S/2000/1088), о прекращении военных действий между Вооруженными силами «Малаитские орлы» и Движением за свободу Исатабу и о восстановлении мира и

этнического согласия на Соломоновых Островах.

Совет Безопасности призывает все стороны сотрудничать в деле содействия примирению, с тем чтобы могли быть достигнуты цели Таунсвиллского мирного соглашения, и настоятельно призывает все стороны продолжать сотрудничать в соответствии с Таунсвиллским мирным соглашением, а именно восстановить и поддерживать мир и этническое согласие, отказаться от применения вооруженной силы и насилия, урегулировать свои разногласия посредством консультаций и мирных переговоров и подтвердить свое уважение прав человека и господства права.

Совет Безопасности выражает признательность тем странам в регионе, которые поддержали урегулирование этого конфликта, и приветствует создание, как предусматривается в Таунсвиллском мирном соглашении, Международной группы по наблюдению за установлением мира в составе невооруженного военного персонала и гражданской полиции из Австралии и Новой Зеландии, мандат которой основан на приложении II к указанному соглашению и одобрен сторонами. Он также призывает другие государства, в частности государства в этом регионе, принимать участие в осуществлении этого мирного соглашения и содействовать его осуществлению».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2000/33.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 40 м.